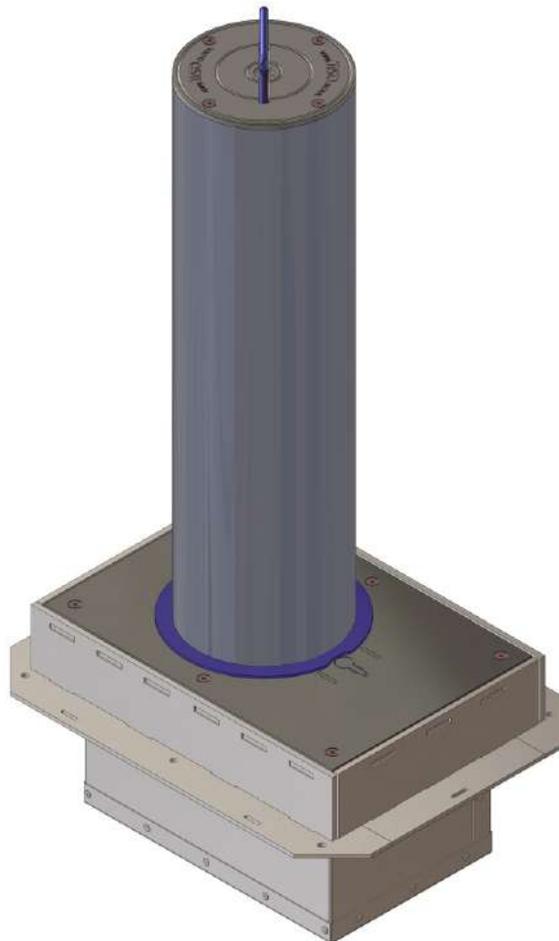


Оригинальная инструкция

## СЪЕМНЫЕ ПАРКОВОЧНЫЕ БОЛЛАРДЫ

(Серии RB345-03, RB345-02, RB345-15, RB345-01,  
RB345-06, RB345-05, RB345-04, RB345-18)

### ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



**СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ**



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: [trade@tiso.global](mailto:trade@tiso.global)

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
[www.tiso.global](http://www.tiso.global)

Стр.  
- 1 -

# Боллард съемный RB345-XX

## Содержание:

1. Общие указания .....	3
2. Описание изделия .....	5
3. Назначение .....	5
4. Технические характеристики .....	6
5. Спецификация изделия .....	7
6. Установка блокиратора.....	9
7. Гарантийные обязательства.....	13
8. Заметки .....	13



- Данное Руководство является неотъемлемой частью изделия и должно быть передано потребителю. Сохраняйте Руководство и обращайтесь к нему в случае необходимости за разъяснениями.
- Если боллард подлежит перепродаже, передаче другому владельцу или перевозке в другое место, убедитесь, что данное Руководство укомплектовано вместе с изделием для пользования им новым владельцем и/или обслуживающим персоналом в процессе монтажа и/или эксплуатации.



В настоящем руководстве приняты следующие сокращения:

- Ур.д.п. - Уровень дорожного покрытия (условная отметка 0.000)

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

1.

## Общие указания относительно безопасности.



**Внимательно изучите Руководство, прежде чем начать установку и эксплуатацию оборудования, чтобы обеспечить безопасность людей. Неправильная установка или неправильное использование изделий непосредственно не гарантируют безопасность**

- Компания «TiSO» делает все возможное для гарантии и правильности данного Руководства и отражение значительных изменений в конструкции. Однако на политика постоянного совершенствования может привести к возникновению небольших различий между поставляемым оборудованием и описанием в этом документе.
- Руководство подлежит хранению.
- Не позволяйте детям и посторонним лицам находиться вблизи работающего оборудования. Производитель не несет никакой ответственности при нарушении правил безопасности.



**Персонал, который выполняет наладочные, ремонтные работы обслуживание и установку должен быть обучен работе с данной моделью устройства!**

**Обучения производится у представителей производителя или в производителей изделия непосредственно.**

- Любые действия, которые явно не указаны в этих инструкциях, являются запрещенными.
- Устройства безопасности обеспечивают защиту потенциально опасных зон.



**На участке движения, регулируемом боллардами устанавливаются соответствующие предупреждающие знаки действующие на территории страны!**

**Для безопасной эксплуатации болларда предупреждающий знак повторяется, при этом второй знак устанавливается на расстоянии не менее 50 м согласно действующих правил дорожного движения!**



Предупреждающий знак  
(условно)

### 1.1 Указания установщику:

1. В целях Вашей безопасности необходимо следовать инструкции по установке оборудования;
2. Установку изделия производить в соответствии с действующими нормами и правилами, с соблюдением техники безопасности при монтажных работах.
3. Упаковочные материалы подлежат утилизации в соответствии с оборудованием персоналом, не входящим в сервисные службы компании.

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-3-

4. Строго соблюдайте указанную в инструкции последовательность операций по монтажу болларда



- Запрещается вносить изменения в компоновку оборудования и использование материалов и комплектующих, не входящих в комплект поставки и не предусмотренных данным Руководством.
- Запрещается устанавливать оборудование во время грозы, сильного дождя или снегопада, во взрывоопасной атмосфере и в условиях плохой видимости. Монтажная зона обустроивается с соответствии с действующими стандартами.



- Установку болларда, подключение и пуско-наладочные работы должны выполнять специалисты соответствующей квалификации.

5. При обнаружении неисправностей или дефектов следует обратиться в сервисную службу поставщика.

6. Производитель не несет ответственности за работу оборудования в случаях:

- несоблюдения технологии монтажа,
- использования нестандартных материалов и комплектующих,
- выполнения работ неквалифицированным персоналом.

7. Производитель не несет ответственности за соблюдение мер безопасности при установке оборудования персоналом, не входящим в сервисные службы компании.

## 1.2 Указания пользователю:

1. Строго соблюдайте правила эксплуатации, предписанные данным Руководством.
2. Не вносите никаких изменений в компоненты оборудования.
3. Используйте оборудование по назначению, указанному производителем.
4. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать или настраивать боллард, обратитесь в соответствующую сервисную службу.
5. Компания "TiSO" не несет ответственности за неправильную эксплуатацию оборудования, нарушение пользователем мер безопасности.



- К монтажу, пуско-наладке, сервисному обслуживанию болларда допускаются только сертифицированные специалисты, имеющие соответствующую квалификацию и знающие устройство изделия и его техническую документацию:
  - Руководство по установке и эксплуатации болларда
  - Паспорт изделия;

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-4-

## 2.

### Описание изделия.

2.1 Стационарные парковочные болларды используются как статические барьеры для обеспечения контроля доступа автомобилям и управления парковкой в защищенных участках; Съёмные парковочные болларды являются идеальным решением для контроля доступа на территории с низкой интенсивностью движения.



2.2 Благодаря конструктиву и широкому модельному ряду боллардов в разных размерах с высотой перекрытия, материалами и диаметрами цилиндра, эти устройства есть отличным дополнением к различным городским архитектурным концепциям; Глубина установки позволяет легко и быстро установить этот боллард. Съёмный столб снимается простым поворотом специально поставленного ключа.

## 3.

### Назначение изделия.

3.1 Стационарные болларды используются как в общественных местах, так и в частных владениях для ограничения потока транспорта, зон парковки или просто для защиты определенных участков от доступа автомобилей; Эти столбики - идеальное решение для установок, требующих временный доступ на территорию в определенные часы.

3.2. Фиксированные болларды применяется при организации пешеходной зоны или стоянки вблизи торговых центров, офисных зданий, государственных учреждений и частных помещений;

Также применение съёмных боллардов возможно тогда, когда невозможно применять автоматические или полуавтоматические болларды. Это становится возможным из-за малой глубины установки съёмных боллардов.



## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



# Боллард съёмный RB345-XX

## 4. Технические характеристики.

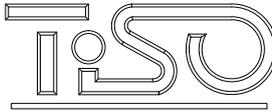
Таблица 1. Технические характеристики съёмного болларда

Технические характеристики*:								
Марка блокиратора	RB345-03	RB345-02	RB345-01	RB345-15	RB345-06	RB345-05	RB345-04	RB345-18
Тип установки	частично погружной							
Тип	съёмный с ручкой							
Толщина стенки, мм	3	4	4	4	3	4	4	4
Диаметр трубы, мм	Ø 114	Ø 170	Ø 220	Ø 273	Ø 114	Ø 170	Ø 220	Ø 273
Габариты болларда, (HxLxW) мм	890x330x330		890x380x400		1090x330x330		1090x380x400 mm	
Высота блокирования, мм	600				800			
Глубина установки, мм	290							
Материал трубы	Конст.сталь / сталь н/ж							
Покрытие трубы (стандарт)	Антикоррозийное покрытие+RAL							
Дополнительные опции:								
Покрытие цилиндра в избранный RAL	+							
Спецификация комплекта поставки:								
Боллард	1 к-т							
Транспортная тара	1 к-т							
Ключ	1 к-т							

\* Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



Проверьте наличие таблички с указанием заводских реквизитов:

	TISO 14, Promyslova str., 02088 Kyiv, Ukraine	
	Model:	<input type="text"/>
Model Code:	<input type="text"/>	
Type:	<input type="text"/>	
Serial №:	<input type="text"/>	
Weight:	<input type="text"/>	kg
Manufacturing date:	<input type="text"/>	Made in Ukraine

### СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

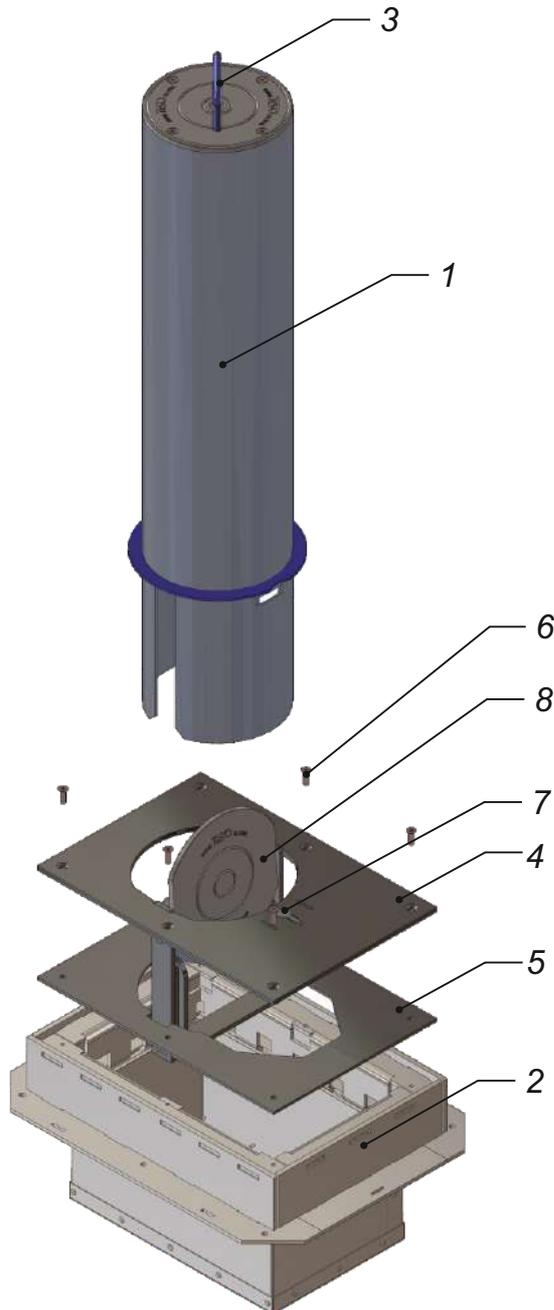
Стр.  
-6-

## 5. Спецификация изделия



Боллард поставляется и устанавливается в собранном виде.

### 5.1. Общий вид



### Условное обозначение:

1. Съемный цилиндр;
2. Монтажный короб;
3. Ручка;
4. Плита лицевая;
5. Плита подкладная;
6. Винт М8 - 8 шт;
7. Замок;
8. Крышка монтажного короба;

### 5.2. Комплект поставки:

Цилиндр съемный

Монтажный короб  
в сборе (опалубка)



## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-7-

# Боллард съемный RB345-XX

Руководство по установке и эксплуатации.

Версия 3.1

2020

## 5.3 Габаритны установочной конструкции болларда:

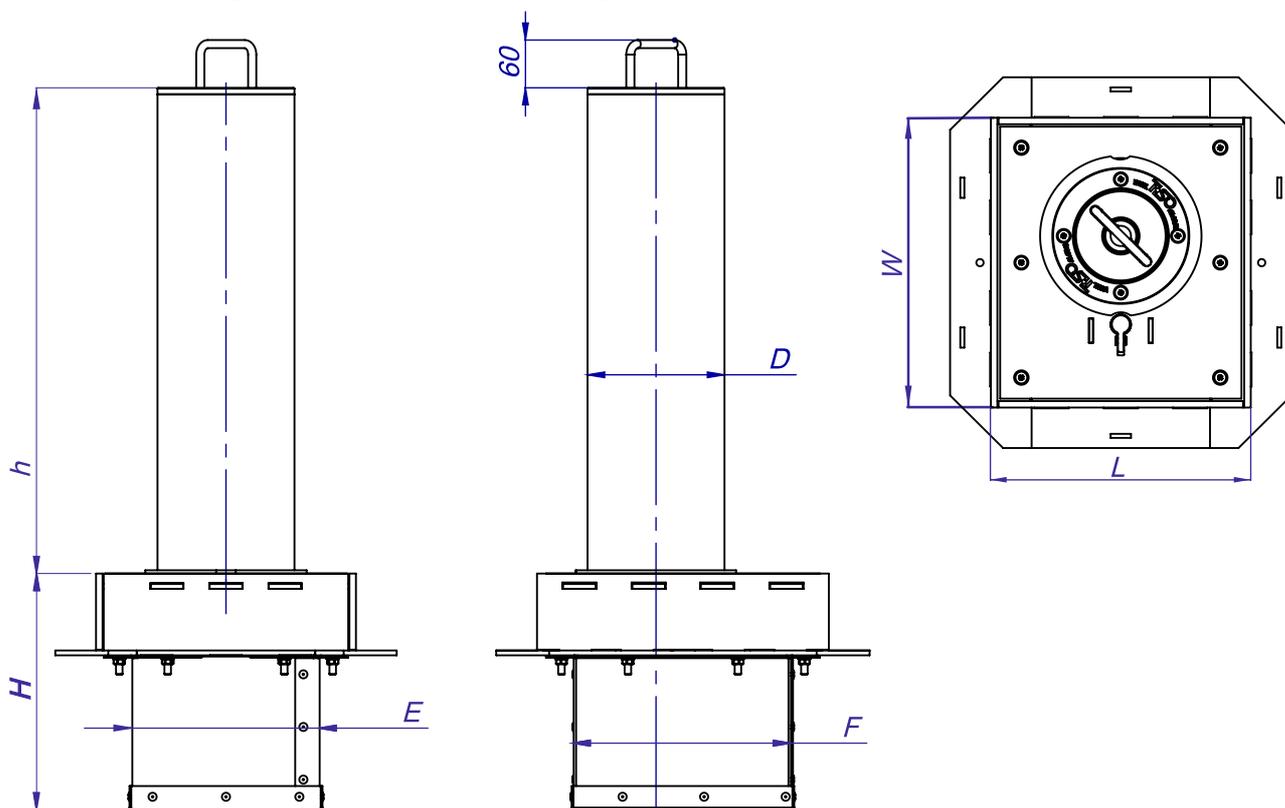


Таблица 2. Габариты съемного болларда

Модель	Общий габарит, мм					Диаметр трубы, мм <i>D</i>	Высота блокирования, мм <i>h</i>
	<i>L</i>	<i>W</i>	<i>H</i>	<i>E</i>	<i>F</i>		
RB345-03	330	330	290	273	215	114	600
RB345-02						170	
RB345-01	380	400		350	280	220	
RB345-15						273	
RB345-06	330	330		273	215	114	800
RB345-05						170	
RB345-04	380	400		350	280	220	
RB345-18						273	

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-8-

## 6. Установка болларда.

### 6.1 Устройство монтажной площадки:

- Устройство монтажной площадки должно соответствовать требованиям действующих нормативных документов и стандартов.
- Место проведения работ ограждается по периметру временным защитным заграждением или сигнальной лентой на расстоянии 3-х метров от места монтажа.
- Перед входом на площадку выставляются соответствующие предупреждающие знаки ISO 7010: 2011.



- Убедитесь, что на месте проведения работ нет подземных коммуникаций!
- Не допускайте пребывания на рабочем участке посторонних лиц!
- Соблюдайте правила техники безопасности при монтажных работах!

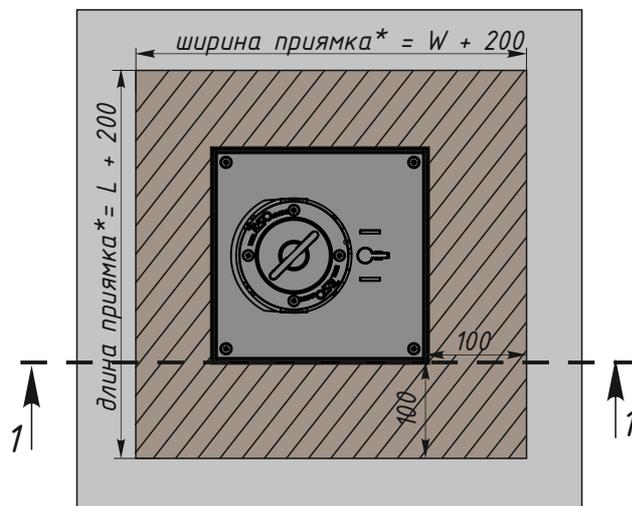
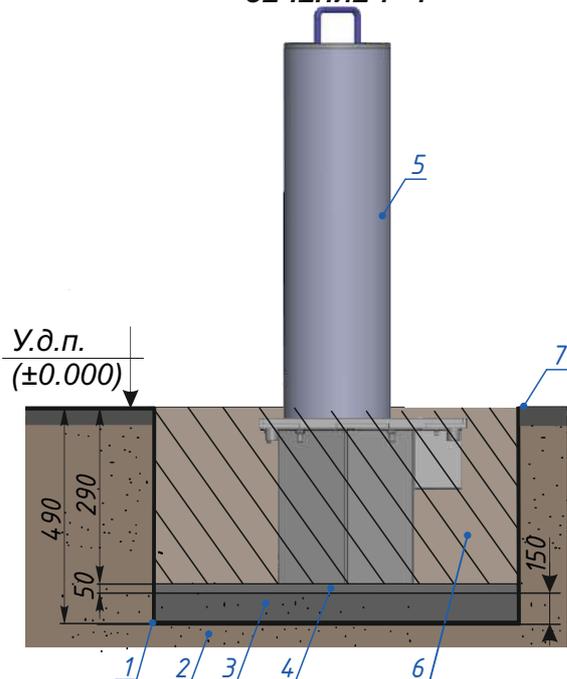
### 6.2 Последовательность монтажных работ:

- Подготовка монтажного колодца (прямяка);
- Установка болларда в прямяк;
- Бетонирование прямяка;

### 6.3 Схема устройства монтажного колодца (прямяка):

Схема ямы может различаться в зависимости от типа почвы на участке. Характеристики почв в значительной степени зависят от их типа, состава, несущей способности.

СЕЧЕНИЕ 1 - 1



\* Общий габарит прямяка определяется согласно модели болларда (см. Табл.3)

#### Условное обозначение:

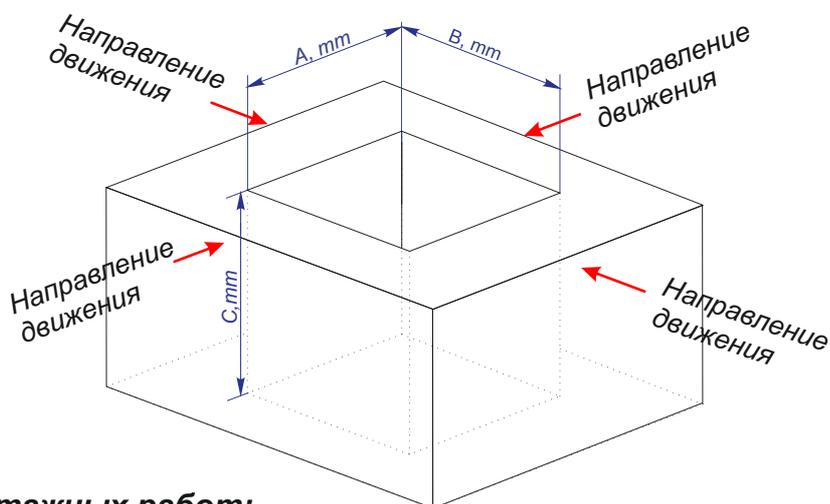
1. Прямяк (общая глубина 490 мм);
2. Песчаная подготовка;
3. Гравий фракция 10-20 мм (BS EN 13043) слой -150 мм ;
4. Защитный слой бетона (C25/30 ENV206) - 50 мм;
5. Труба болларда съемная;
6. Бетон (C25/30 ENV206) слой - 290 мм ;
7. Дорожное покрытие;

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ

# Боллард съемный RB345-XX

Таблица 3. Габариты приемка для съемного парковочного болларда

Модель болларда	Габариты приемков		
	A, mm	B, mm	C, mm
RB345-03	530	530	490
RB345-02			
RB345-01	580	600	
RB345-15			
RB345-06	530	530	
RB345-05			
RB345-04	580	600	
RB345-18			



## 6.4 Технология монтажных работ:

### 6.4.1 Подготовка монтажного колодца (приямка):

1. Произвести необходимую разметку в соответствии с проектными решениями;
2. Снять при необходимости дорожное полотно;
3. Выкопать приямок\* размером **A x B** мм, глубиной **C = 490** мм (согласно схеме устройства монтажного колодца (приямка) избранной модели болларда п.б.3);



- Удостоверьтесь, что грунт впитывает воду. Для этого залейте в яму примерно **40 литров** воды и проверьте, что она полностью впитывается в грунт меньше чем за **30 минут**.
- При недостаточной водопроницаемости грунта или обильных грунтовых водах рекомендуется применять насосы принудительного отведения воды в существующую канализационную систему или в почву.

4. Заполнить приямок гравием (BS EN 13043) на высоту 150 мм (фракция 10-20 мм) и утрамбовать его во избежание усадки в будущем;
5. Залить дно приемка защитным слоем бетона 50 мм (C25/30 ENV206);

\*В случае сыпучих грунтов размер приемка определяется монтажной организацией.

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



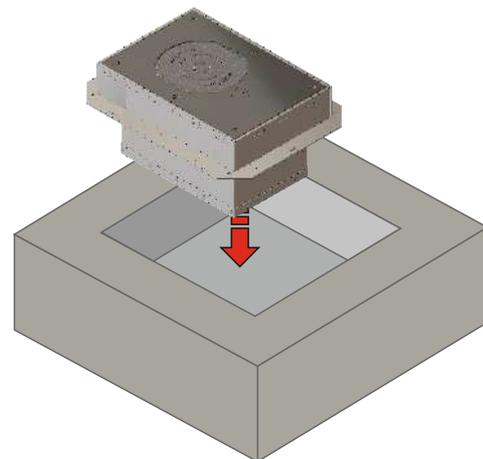
Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-10-

## 6.4.2 Установка в проектное положение:

1. Извлечь изделие из упаковочной тары;
2. Проверить внешнее состояние и комплектность болларда;
3. Опустить монтажный короб в приямок с помощью грузо-подъемного механизма;
4. Проверить нивелиром (уровнем) горизонтальное положение;
5. Обеспечить защиту верхней части монтажного короба дополнительным покрытием перед бетонированием

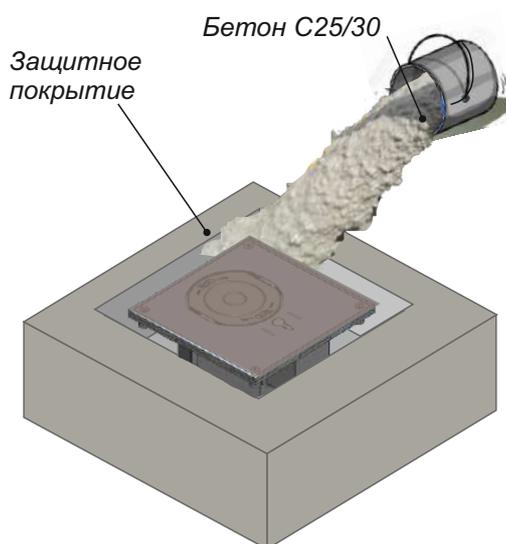


- При погрузочно-разгрузочных работах соблюдать Правила Техники Безопасности!
- Пребывание посторонних лиц на монтажном участке во время погрузочно-разгрузочных работ ЗАПРЕЩЕНО!

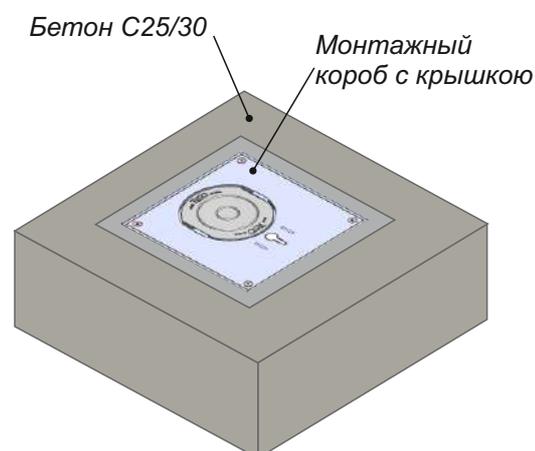


- Монтажный короб выставить по центральной вертикальной оси приямка;
- Обеспечить вертикальное положение исключив отклонения;
- Верхняя грань болларда должна находиться на уровне дорожного покрытия (условная отм. 0.000).

6. Заполнить приямок с монтажным коробом слоем бетона 290 мм (Бетон C25/30 согласно ENV-206);



### Монтажный короб в проектное положении



## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ

## 6.4.2 Установка съемной трубы болларда:

1. Проверить внешнее состояние трубы съемной;
2. Снять дополнительное защитное покрытие с забетонированного монтажного основания;
3. Открыть крышку монтажного основания, вставив и повернув ключ в замке;
4. Установить и зафиксировать трубу болларда в монтажном коробе.

### Боллард в проектном положении:

Ручка трубы болларда

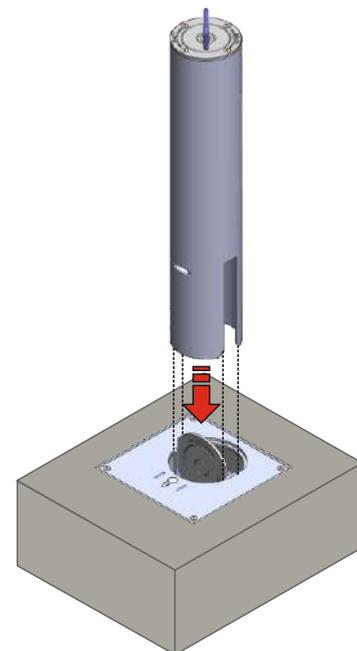
Светоотражающая лента

Труба из нержавеющей стали  
(порошковое покрытие любого RAL по запросу)

Внутренняя крышка монтажного  
короба с замком

Плита лицевая

Прямо́к /бетон



Бетонирование выполнять в соответствии с действующими стандартами.  
Рекомендуется использование гидро-изолирующих добавок для получения водонепроницаемого бетона.  
Сушка первого слоя бетона занимает не менее **5 часов!**  
Полное высыхание бетонный фундамента составляет не менее **28 суток!**



- После всех монтажных работ восстановить дорожное покрытие вокруг болларда, привести в порядок монтажную зону (участок).

## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-12-

## 7. Гарантийные обязательства.

Срок гарантии составляет 1 год.

Гарантийный срок исчисляется со дня продажи блокиратора.

Гарантия действительна только при соблюдении правил эксплуатации и мер безопасности.

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- истек срок гарантии
- нарушены правила эксплуатации
- изделие имеет следы постороннего вмешательства или попытки несанкционированного ремонта
- повреждение возникло в результате использования несоответствующих комплектующих
- повреждение было вызвано стихией
- повреждение было вызвано использованием нестандартного или несовместимого оборудования
- повреждение возникло в результате превышения максимально допустимых нагрузок.

Во всех случаях, когда изделие не подлежит гарантийному ремонту, может быть рассмотрен вопрос об его платном ремонте.

Гарантийный ремонт производится при наличии:

- Паспорта изделия;
- Гарантийного талона с отметкой про дату продажи.

## 8. Заметки

---

---

---

---

---

Для загрузки Руководства по эксплуатации через Интернет используйте QR-код.



## СИСТЕМЫ БЛОКИРОВАНИЯ ДОРОГ



Главный офис и производство:  
ул. Промышленная 14, 02088, Киев, Украина,  
E-mail: trade@tiso.global

тел.: +380 (44) 291-21-01  
факс: +380 (44) 291-21-02  
www.tiso.global

Стр.  
-13-